

藤一和奈由  
都想邀请对方。  
乘客们怎么可能  
就这样坐视不管……！

这份感情，是出井的中心线

笨拙的两人  
都竭尽了全力。

增田英二

第34话

今朝相邀依旧



祝！1・2巻重版出来！！  
最新第3巻  
大好評発売中！！

今朝も  
あさるてます  
（揺られてます）



最近有部电影  
好像特别火的……

我听朋友说

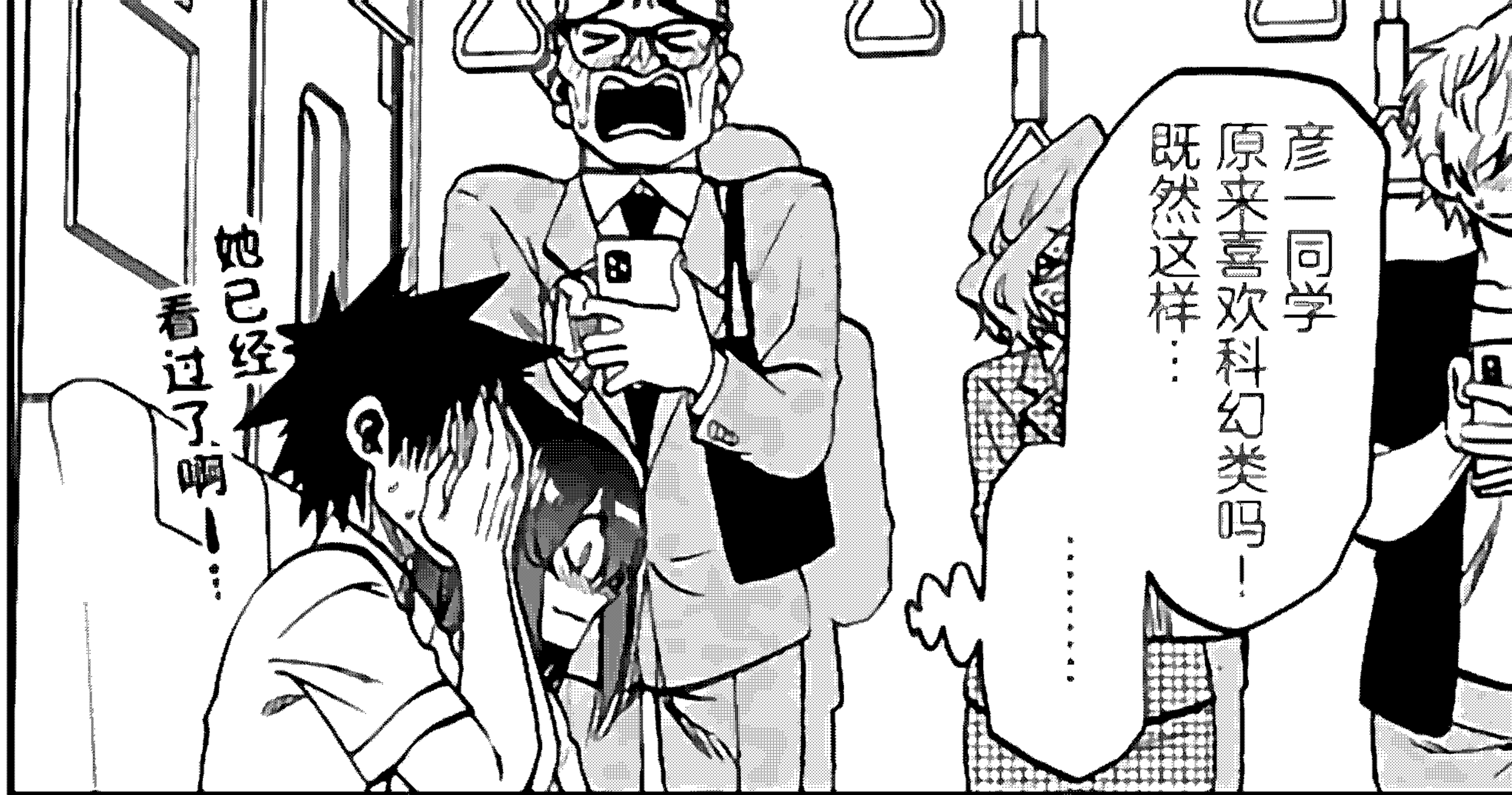
我

啊你说的是那部  
根据国外科幻小说  
改编的电影吗!?

很有意思的哦!  
我也很推荐  
你去看看

好的!!





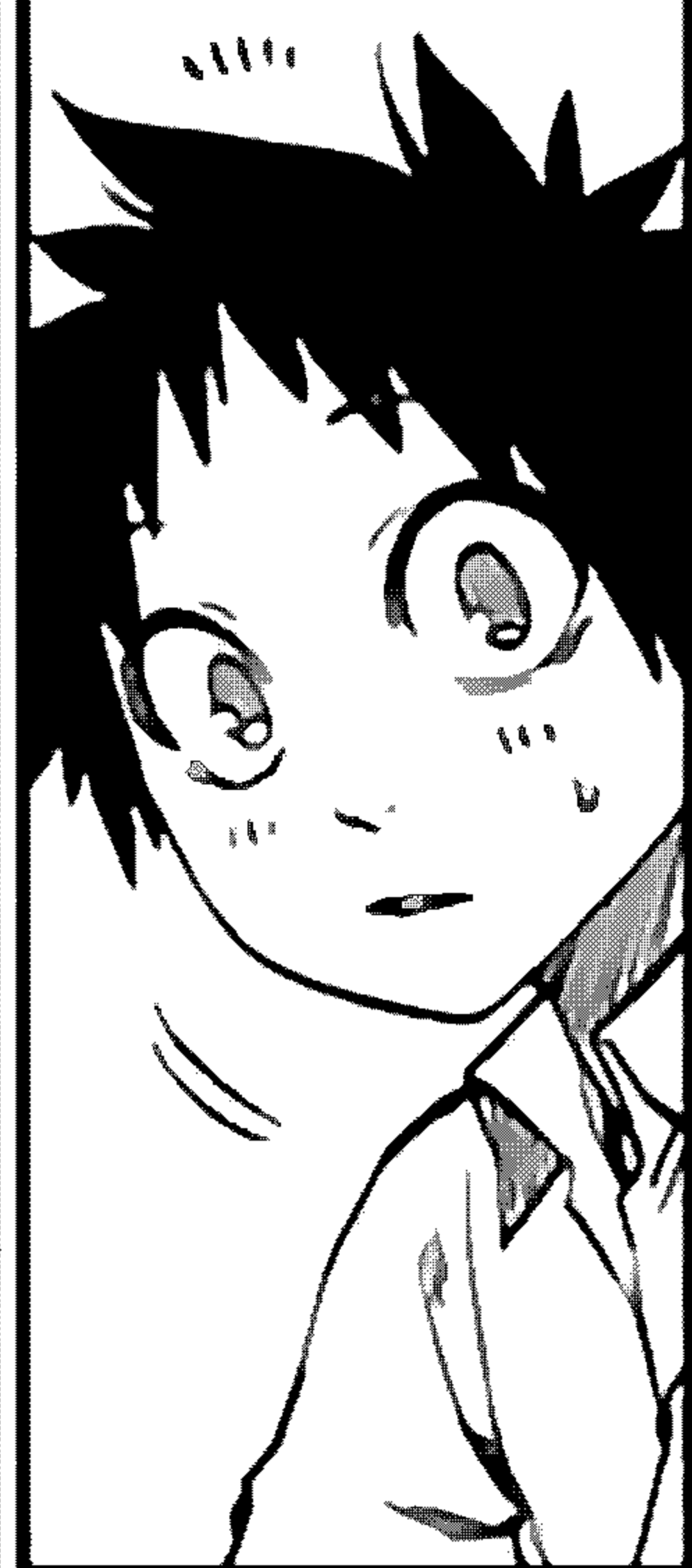




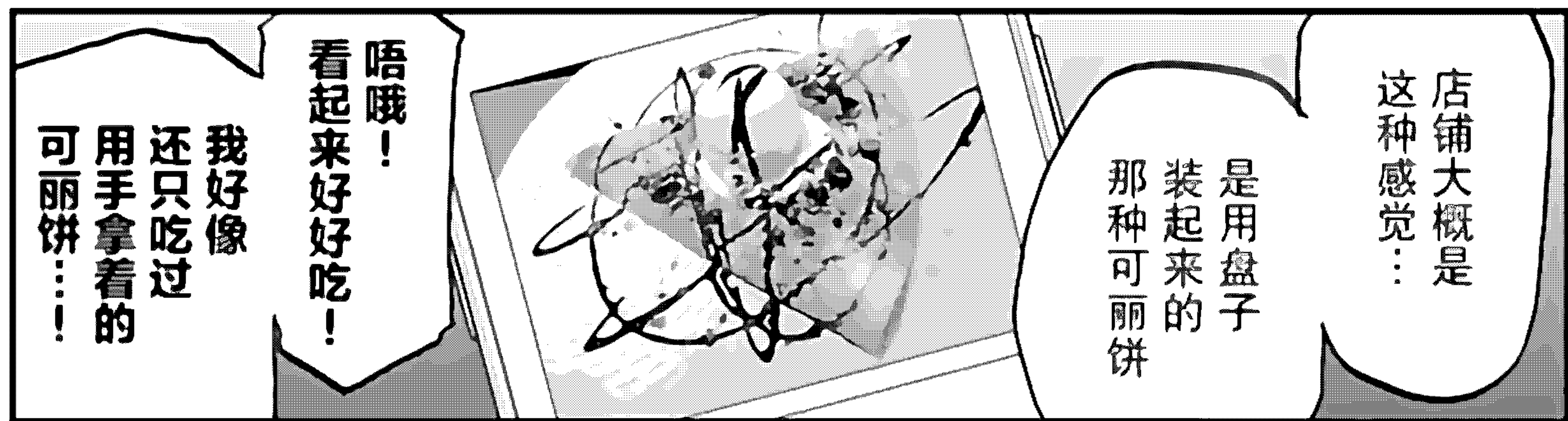
之前你不是说过  
喜欢吃甜食吗……？

那  
那个……

我朋友  
最近给我介绍了  
一家味道看起来  
还不错的可丽饼店……



3



店铺大概是  
这种感觉……

是用盘子  
装起来的  
那种可丽饼

唔哦！  
看起来好好吃！

我好像  
还只吃过  
用手拿着的  
可丽饼……！



然后  
那个……

这家店  
好像就在  
樱之宫站……

……如果  
可以的话……



请

请你一定要去  
试试看!!

为什么你们明明都在邀请对方  
却还是约不到一起呢  
!?

啊 诶

啊啊好的!  
我一定!!

萌木  
汉化组

我是个笨蛋!  
没一点胆量!

吓我一跳……  
我还以为  
是准备  
邀请我呢……

话说  
他们今天为什么  
都这么主动👀  
大叔我的血压  
要按不住了啊👀👀

哎呀 就只是  
邀请对方去约个会  
有这么难吗!?

…说不定是  
那一天  
终于要来了

大学生

部长



大学生

少年邀请  
小奈由  
去咖啡馆

大学生

小奈由也在  
为了和少年  
成为朋友  
而行动着…

大学生

现在的两人  
可以说

已经不只是  
在列车上偶遇的  
陌生人关系



大学生

他们都在努力  
与对方建立  
更加私人的联系…！





大学生

我很理解  
你们现在的心情  
但是请停下你们的  
表情包刷屏行为!!

大学生

我能理解  
你的心情  
但请冷静一下!

我先打个预防针  
今天未必  
就能看到啊!



那是因为!之前我们  
已经错过了那么多  
关键剧情了吧!?

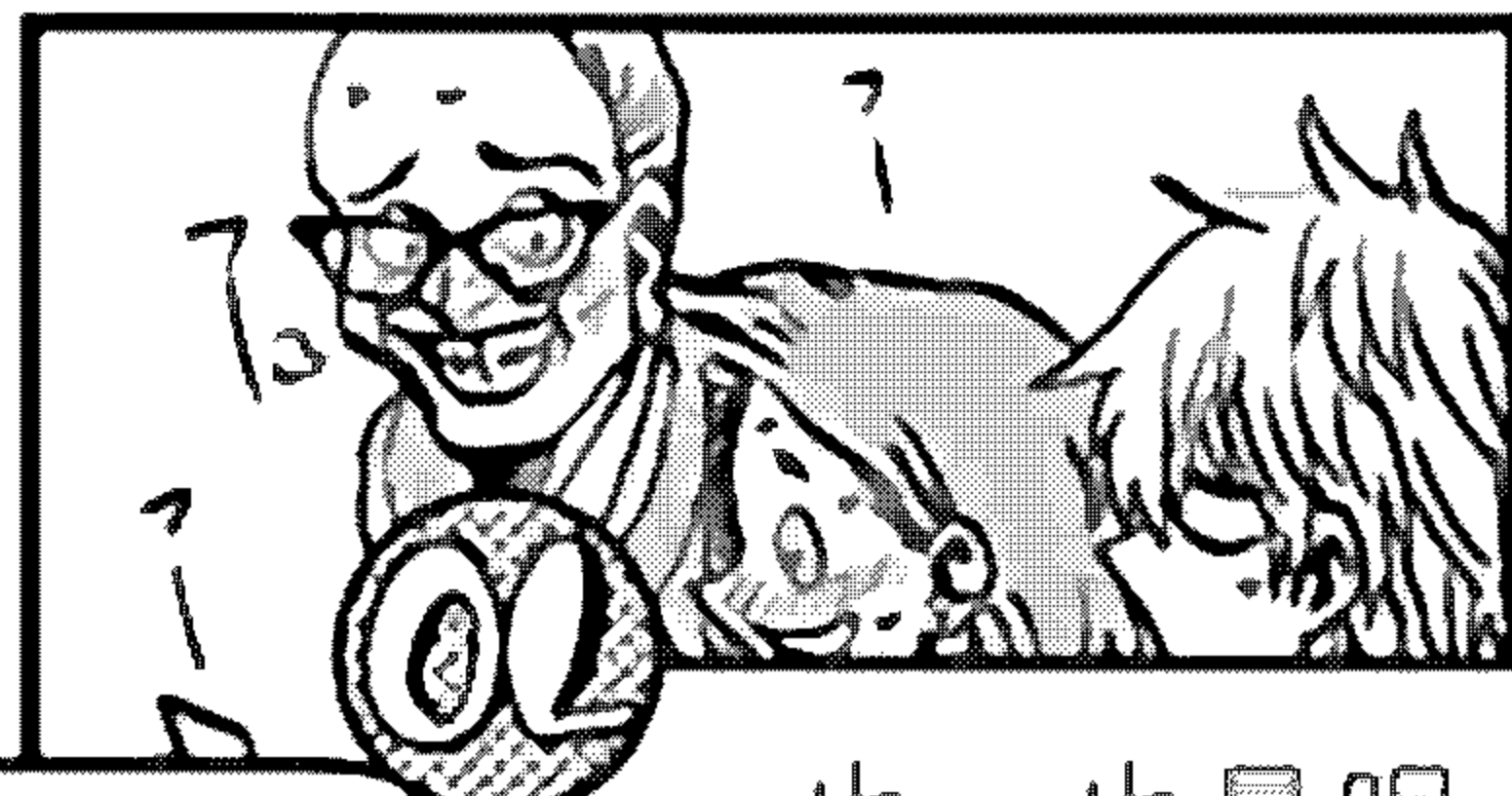
而这次说不定  
终于能看到了啊!?  
他们关系跃进的  
那个瞬间!!

萌木  
汉化组



部長

他们会有  
他们自己的节奏👤👤  
还是先  
静下心守望吧👤👤👤



部長

也...也是呢!  
抱歉抱歉  
操之过急的话  
也不太好呢!





那：那个软件  
真有意思啊

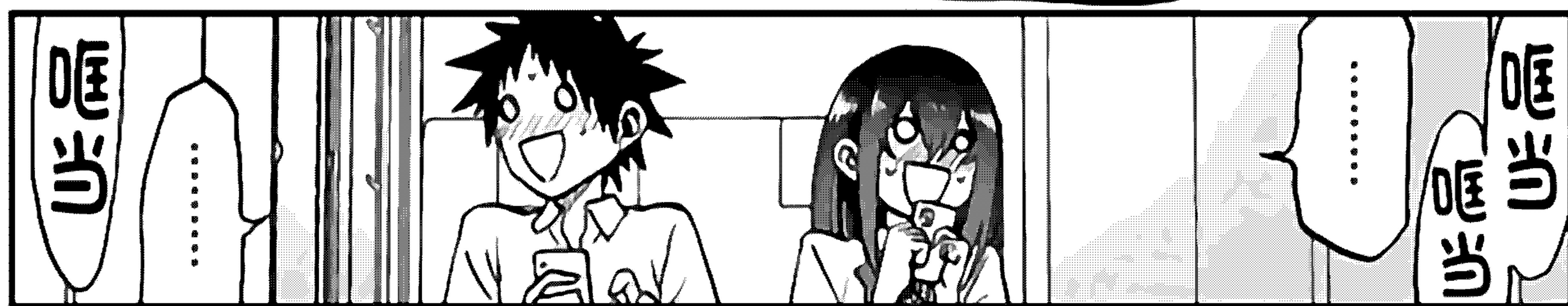
在我班里  
也有挺多人用

确实  
很有意思啊！

和没怎么  
见过面的人  
**成为朋友**  
什么的

向她**提出好友申请**  
接着再**交换ID**的话  
就能成为协助伙伴

**只要有  
手机的话**  
马上就能做到！



**哈哈哈哈哈**

每个学校  
都一样呢！

好……  
好像是  
这样呢！

哈哈……





我能理解你们的心情  
但是快停下你们的  
表情包刷屏行为!!



可能是因为他们  
只顾着一个劲地  
投球吧…!

为什么两个人  
都没察觉到呢!?  
明明双方投出的好球  
都这么明显了!!

你们倒是好好  
看一下球啊🙄  
再牢牢地  
抓住啊🙄

他们甚至把平时  
不会拿出来的手机  
都给准备好了!  
这都万事俱备了!

萌木  
汉化组



可他们  
已经无法再继续等待  
「总有一天会明白」的  
「总有一天」了

他们终究  
也只能通过  
不断地碰壁  
来慢慢领悟

不过 要让他们到  
「好像明白了」的阶段  
说到底不还是需要  
经验值的积累吗



他们都在  
拼尽全力啊

他们都在担心  
会不会漏掉暗示  
会不会产生误会  
会不会过于深入  
以致于冒犯到对方

即便在旁人看来  
是多么的一目了然  
多么的滑稽



为什么我就连说  
「请告诉我  
你的联系方式」  
这种事情都……

我应该没有  
……被他讨厌吧……

扑通



我表达得  
还是太隐晦  
了……吗……？  
还是说太过明显  
已经被她察觉到了  
但一直在被无视吗……！？

不行……  
果然不能  
再这样继续  
深入下去了……

扑通

……如果



如果每天早上  
是我先坐到  
座位上的话

彦一同学他  
会选择坐到  
我的身边吗……？



我很开心

晚上坐电车那次  
彦一同学主动  
向我搭话的时候

不过  
在那种情况下  
可能他也只能  
向我搭话了吧……  
可是！

……我想要  
多一点自信

我希望相信彦一同学  
一直以来之所以能  
出现在我的身边  
并不是什么偶然



那个

我最近  
有时会在车站前的  
卡美达咖啡馆学习……

怎么说呢  
在外面  
学习的话  
我能转换  
一下心情……

你不是只有  
暑期补习  
……还真是  
辛苦啊

啊没有没有！  
与其说  
是在认真学习  
倒不如说是在  
调节心情！

有时候如果  
遇见朋友的话  
就会暂停一下  
然后喝点茶……

……所以说那个

……我想试着相信

……？  
你说的是那个  
在车站前  
之类的地方  
经常能看到的  
卡美达咖啡馆吗？



如果彦一同学能

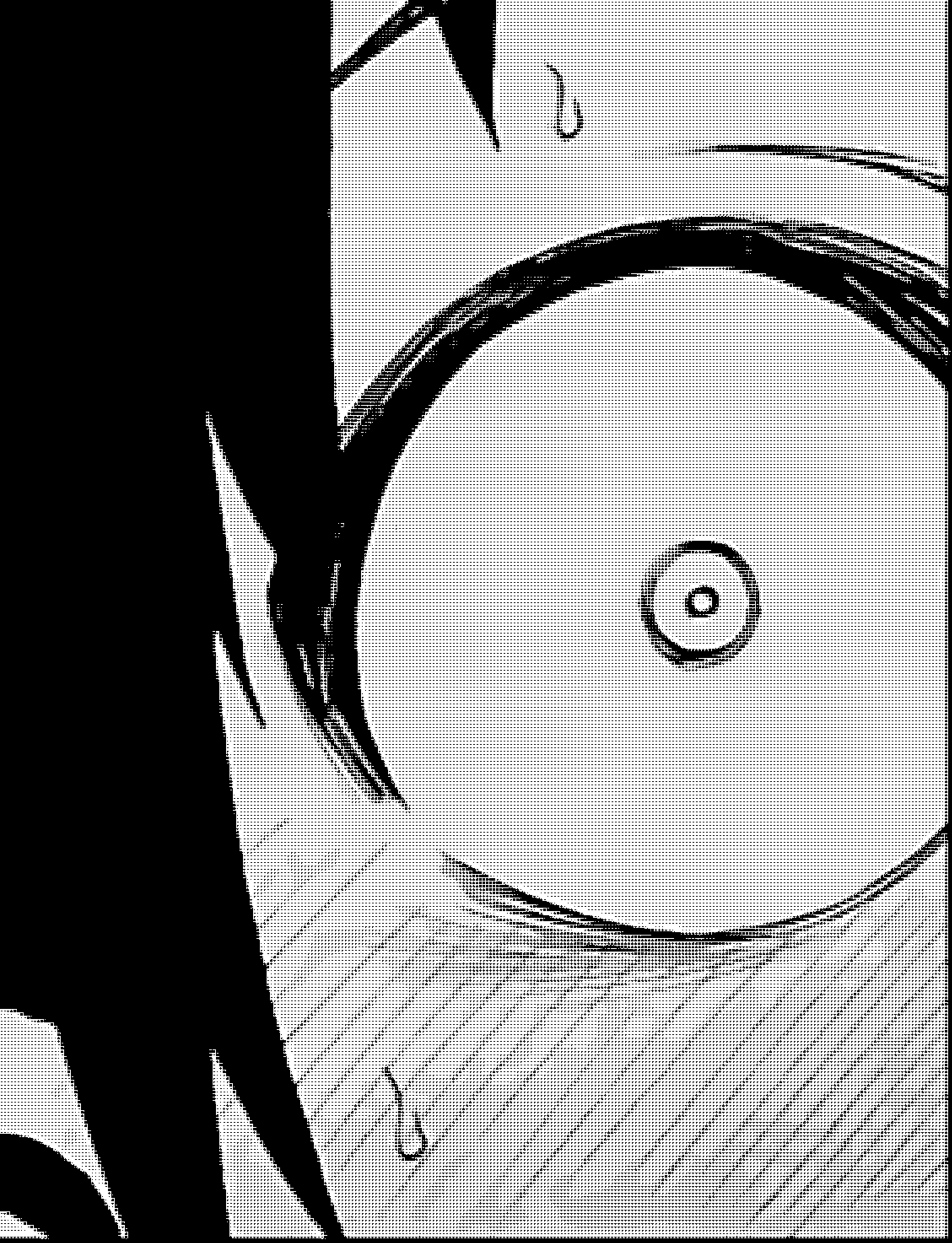
我只是  
推荐啊？

选择坐到我的身边的话——

周六的  
早上八点

我会在  
樱之宫站前的  
卡美达咖啡馆……！！





这简直  
就像是在……

……诶？  
周六早上八点？  
在樱之宫站？  
她为什么要这么  
详细地……



嗯……那个……  
怎么说呢  
在嘈杂的人群中  
独享宁静的  
感觉！

可能还会  
再加上咖啡和早餐吐司  
我会感觉很开心……

我……  
我觉得可以！  
一定来试试！！

原  
原来是  
这样啊！  
要不我也去  
试试吧……？



……周六  
早上八点

应该不是……  
我误会了吧？



在樱之宫站前的卡美达咖啡馆

奈由同学会在那里等着我

那我们就不  
看不到了嘛!!





01

诶 我们又要  
失之交臂  
了吗!?

明明都  
已经知道  
时间和地点了!?

01

等下!?! 这次他们  
绝对会有所进展吧!?  
小奈由这次  
把她想说的话  
都传达给少年了吧!?

大学生

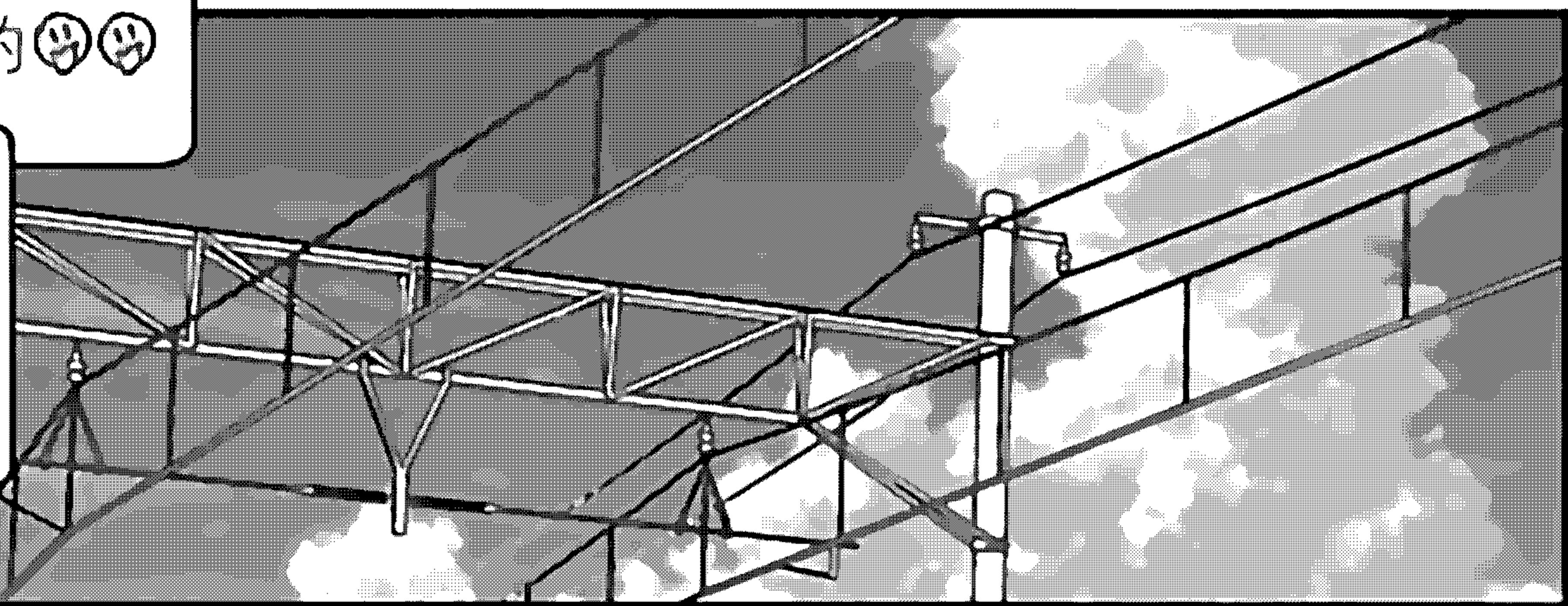
看她的表情…  
小奈由难道是在  
告诉他自己会  
在那边等他…!!

部长

周六早上…  
调整下工作安排  
还是有机会的

大学生

你们打算去吗!?  
说实话这实在  
有点那个啊!?



15



咚

如果今天  
奈由同学  
在店里的话

那绝不会是  
什么偶然

现在我所欠缺的  
就是再向前  
迈进一步的勇气

我觉得  
我在她的心里的  
形象应该不会差

(103)



如果今天  
奈由同学  
在店里的话

那我一定  
要鼓起勇气  
对她说

coffee 卡美达咖啡馆

咚

咚

请你和我  
成为朋友吧

◎直奔樱之宫站前的  
卡美达咖啡馆!!

つづ  
続きは次ページ!!



打字：熟练使用PS

翻译：基本掌握日语  
并能翻译

校对：熟练掌握日语

图源：能出图或直接  
帮忙购买图源



长期招募汉化小伙伴  
详情请戳群号：549638895

(加群注明职位)

也欢迎大家关注萌木官方微博账号

借更吐槽 愉快交流

对外交流群：860653674

